

Előfizetési feltételek

helyben házhoz hordva vagy vidékre postán küldve:

Egész évre 12 kor.
Fél évre 6 kor.
Negyedévre 3 kor.

Egyes szám ára 16 fillér.

Hirdetések díja:

□ centiméterenként 6 fill. Kereskedők és gyárosok külön árkedvezményben részesülnek.

Nyílt tér sora 40 fillér.

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATALOS KOZLÖNYE.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.

KÖZÉRDEK

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

Szerkesztőség

hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők: **Pótló 38** szám földszint. — Értekezni lehet naponta d. e. 10—12 órákban. Előfizetések és hirdetések a lap **kiadóhivatalába** Könyvnyomda és Papíráruhágyar r. t. küldendők. Kiadóhivatali megbízott: **Szilágyi Béla** főkönyvelő. Egyes számok kaphatók: **Földes Ede, Oirner József és Grünfeld Dávid** kereskedésében.

Kéziratok nem adódnak vissza.

Nagyenyed, 1904. október 1.

Berzeviczy Albert vallás- és közoktatásügyi miniszter kolozsvári látogatása véget ért; de a négy nap kellemes benyomásai és emlékei még sokáig foglalkoztatják elni Erdélyszerte.

A miniszter minden mozdulata, minden szava hazafiságot és fajszeretetet lehell. Nemcsak azért, mert ezt hivatalos állása is megkívánja, hanem azért is, mert ezekkel született, ezekben növekedett, ősi családjának hagyományai és nem egy kiváló ősenek szereplése ezekben erősítették meg. Neki tehát mindezek a lényében vannak, lényének főalkatrészei s nem az állásával jöttek, hanem az állása jött emezekért. Bizonyítékul hivatkozhatunk eddigi működésére, nem érve kizárólag csak korábbi hivatalos tevékenységét, hanem általában eddigi egész írói pályáját és közszereplését, melynek minden porcikája hazánk és fajunk érdekeinek szolt. Ezekben van fő biztositékunk arra nézve, hogy itt elhangzott nyilatkozatai nem sablonok, hanem a meggyőződés fenekéről vett kijelentések s a legkomolyabb beváltási szándékkal tett ígéretek.

Berzeviczy szavai bizonyítást tettek arról, hogy a kormány mindeure kiterjedő figyelmét nem kerültek el „bizonyos jelenségek és támadások”. Keresztül lát az „álhazafiak” működésén, a kik szóval a haza földjének szeretetét hirdetik, de tetteleg „a föld népének és nemzeti intézményeinek gyűlöletét” szitják s ezzel elárulják, hogy csak a földünket szeretik önmaguknak, de a magyar haza helyére szívesen tennének más hazát. Ezeket kell nekünk ellensúlyoznunk minden oly kulturintézet és felekezeti állami támogatásával és fejlesztésével, melynek hazafias iránya iránt biztosak vagyunk s minden oly tényező szigorú ellenőrzésével, melynek hasonló szellemehez alapos ketelyek férnek. S minthogy az államhatalom kezében biztos fegyver minden oly gócpont, mint Kolozsvár, mely szellemben és érzelemben a magyar hazafias ügy törhetlen szolgálatában áll: önként következik, hogy hazafias kötelességének tartja mindazon feltételek teljesítését, melyek a fegyver hatályosságának biztosításához tartoznak.

Az Alsófehérvármegyei Gazdasági Egyesülettől.

Sz. 159—904.

A. F. G. E.

Alsó-Fehér vármegye Gazdasági Egyesülete felhívja az érdekelt gazdaközség figyelmét arra, hogy az eladó takarmánnyal rendelkező gazdák és kereskedő czégek jegyzékét a nagyméltóságú m. kir. földművelésügyi miniszter úr az egyesületnek megküldötte. Az eladásra kerülő takarmány mennyisége, ára és szállítási feltetelei tekintetében részletes felvilágosítást nyújtó jegyzék az egyesület h. titkárnak Zalányi Géza vármegyei aljegyzőnek hivatalos helyiségeiben, ünnepnapok kivételével, d. e. 9—11 óráig az érdeklődők által megtekinthető.

Nagyenyeden, 1904. szeptember hó 23-án.

Zeyk,

főispán, gazd. egy. elnök.

Alsó-Fehér vármegye községi és körjegyzői egyesületének közgyűlése.

Alsó-Fehér vármegye községi és körjegyzőinek egyesülete szeptember hó 24-én Nagyenyeden a megyeház termében tartotta közgyűlését Szász József alispán elnöke alatt.

A gyűlésen az egyesületi tagok meglehetősen szép számmal vettek részt.

Elnök alispán a gyűlést délelőtt 10 órakor nyitotta meg, mely megnyitó beszéde után az egyleti tagok az elnököt egyhangú lelkesedéssel megjelénzték.

Mielőtt a közgyűlés tárgyszorátának kezdetét vette volna, Krengel Sándor elnök tövisi nagyközségi jegyző indítványára gróf Tisza István miniszterelnök úr Önméltóságának, valamint Sándor János államtitkár úr Önméltóságának a jegyzői kar eme nagy horderejű tenykedésükért egyhangú lelkesedés mellett kimondta a közgyűlés, hogy az elnökség nevében üdvözlő táviratok küldessenek, melyek a gyűlés zárta után postára is adattak.

A közgyűlésen tárgyalás alá kerültek a következő ügyek.

1. Mult ülés jegyzőkönyvének hitelesítése, — tudomásul vétetett.

2. Az alapszabályok módosítása és az egyleti pénztárnosi állás szervezése, — ezek az eddigi állapottal egyidőre változatlanul továbbra is meghagyattak.

3. A nyugdíj-szabályzat módosítására vonatkozólag a jelenlegi szabályrendelet pontjai nagyjában meghagyattak, kivéve a most rendszeresített fizetés felemelés következtében egy a községi, kör- és aljegyzők fizetésük után vétetett az alaptól nyugdíjazási alapul.

Az aljegyzők a nyugdíjalapba való felvételét a közgyűlés egyhangúlag elfogadta.

4. A községi, kör- és aljegyzők törzsfizetésének az állampénztárból leendő kiutalását a községek által való visszatérítés kötelezettsége mellett a közgyűlés szintén egyhangúlag elfogadta.

5. A jegyzői választmány abbéli indítványa, hogy a Budapesten tartandó országos jegyzői közgyűlésen Alsó-Fehér vármegye jegyzői kara is képviseltesse magát, — a közgyűlés kimondotta, hogy a lehetőségig azon minél számosabban vegyenek részt, s a választmány tagjai közül négy nagyközségi jegyzőnek költségei fedezésére egyenként 100—100 korona összeget szavazott meg.

Több tárgy nem lévén, az ülést az elnök alispán az egyesületi tagok eljenzései közepettén bezárta.

Nagyközségi jegyző.

Színház.

Szardán Gózon Béla jutalomjátékául Maeterlinck „Monna Vanua” című színművét adták. Karzatot és földszint összevéve, kétszeri számítás után sem tudtunk harmincz nézőnél többet összeolvasni, olyan csekély volt az érdeklődés. Pedig a kik megnézték, nem bánták meg.

Gózonnak hosszú és nehéz szerepe volt és azt szorgalmason betanulta. Szerepét annyira jól tudta, hogy nagyon otthon léven a mondánivalóban, ma is habart. Őszintén szólva az egész szerep nem Gózonnak való; nem való pedig termete, hangja és egész kaliberénél fogva. Öltözékével és maszkjával sem lehattunk megelégedve. Mert a szép, pörge bajusz igen jól állott Gózonnak, de nevetséges anakronizmus Prinzivalennek. Egyéb-

TÁRCZA.

Örményszékes.

(Folytatás.)

Szalánczy György látván azt, hogy összevagdalt testvére gyermekeinek: László, Gábor és Kristófnak birtokuk confiskálása miatt nincs miből elniök, a míg az 1600-iki diéta határozata folytán¹ a Jófűbéli részt (mi ma Dobrának nevezetik Hunyadmegyében) és Bukkurestet (Zarándmegyében) a fiskus visszaadja apjuknak elfoglalt sok birtokaiból; s mivel az említett Artikulus még 1605. máj 13-ig sem lett teljesítve, átadta testvére 3 említett árvagyermekének, a saját örményszékesi birtokának harmad részét oly feltétel mellett, hogy ha nekik a Jófűbéli részek és Bukkurest kezökbe jön, — abból neki is annyit adjanak kezehez vagy gyermekének, a mennyiből áll azon rész, a mit birtokába adott át.

Az átadott rész volt: a nagy ház, melynek szomszédai: keletről a Prujutudolifele (tán „az újutolifele”) kimenő út nyugatról a szőlőkön innen való árok és

¹ Ezen 3 testvére nézve hozta az országgyűlés 1600-ban a Léczfalvi diétán azon törvényezikket: hogy ex pio zelo et Christiano Charitate az néhai apjuk Szalánczy László sok jószágából a Jófűbéli részt, ami ma Dobrának nevezetik és Bukkurestet a kir. Fiskus adja vissza birtokba, hogy utolsó inségre ne jussanak s a maradék ne legyen megkárosítva (Szalánczy csal. levéltár.)

pázsintira kimenő utca, északon a pázsint, délre a közönséges utca. Ezen udvarház áll: két kőfalból épült jó nagy házból és egy jó nagy cseledházból zsendely fedél alatt. Az udvarház előtt egy nagy öreg kőrifa és egy muskataly körtefa. Ennek nagy kiterjedésű vete-ményes, gyümölcsös és csűrös kertjével. Tíz ház jobbágyok, 120 kőből vetésre való föld a három fordulóban, 60 szekér szénára való kaszáló, s az ugynevezett nagy szőlőnek harmad része.¹

Az örményszékesi beltelek az ahhoz tartozó külsőkel c-upán fiát illető jószág volt.

1628. júl. 6-án Bethlen Gábor az örményszékesi nemes ház és curia birtokában statuílta Vizaknai Hajdu Györgyöt, — nem mondván senki ellen.²

1633. márcz. 20-án Gyulafehérvárt kelt levelével I. Rakóczy György megerősíti bökösi Kemény János főispánt nehaz szenttamási Szalánczy János fiai: Gábor és László Branyicskai, Tormási és Bikó, Ternovitz, Booz, Gialakuta, Vajtelunge, Furksora, Gyulmar, Ternova, Repas, Lunksora, Barest, Dumest, Wlundesten, Fenes, Serl, Orbest, Kabest, Besan, Pakurt hunyadmegyei birtokában, — melyekre nővére Kemény Er-

¹ Szalánczy csal. lev.

² Gyulafehérvár lev. Comit. Alb. Cista IV. fase. III. nr. 6 Zárt levél egyszerű papíron. Statutio Egr. Georgii Hajdu de Vizokna in Dominium Domus, Curiorgae nobilit in Postestione Örményszékes et cottin. Alb. exist. nemine contradicente executá An. 1628.

zsébet, Szalánczy János özvegye révén jogot formált.¹ 1671-ben a fejevári diétán nov. 5-én 18-ik Act. végzetetett: hogy a méltatlanul confiscált jószágok a Szalánczy familiának visszaadassanak.

Szalánczy József 1730 tájt örményszékesi birtokos volt, neje Felvinczy Teréz, fiok: István 1737 január 11-kén Örményszékesen születvén, Vizaknán a róm. kath. egyházban kereszteltetett meg. — Hihetőleg e volt a Szalánczy családból Örményszékesen a reformáció után az első katolikus. Minek folytán a Szalánczy család egyrésze ev. református, a más rész római katolikus. A római katolikus Szalánczyak Örményszékesen még 1848 tájt és tartottak róm. kath. imaházat.²

A Szalánczy családbai beházasodás folytán örményszékesi birtokosok többben lettek, u. m. Pávai Vajnak, Dalmoki Miklós, Görgényszentimrei Berzenczey, s több más nemes családok.


Valamint a szomszéd községek: ugy Örményszékesi is századokon keresztül sok viszontagságokon, pusztításokon s ennek folytán nagy változásokon is ment keresztül. A magyarság, a melynek a reformáció előtt róm. kath. plebaniája, a reformáció után pedig ev. ref. pappal bíró eklézsiája volt, leginkább érezte az

¹ Hunyadm. tört. rég. társ. 1901. évf. 4. füz. 159—161. l.

² Schematism. ven Clesi D. Transt. 1848. p. 47.

EGYEVÉS ÖNKÉNTÉSEKNEK

365 6—16

egyruhákat és teljes felszereléseket, a szabályoknak teljesen megfelelően, legcsinosabb és legutányosabban szállít **KRAUSZ A. és FIA** főhercegi udvari szállítók, a m. kir. 21. honvéd gyalogezred szerződött szállítói, egyruházati intézet **Kolozsvártt.** Árjegyzékek ingyen. 

iránt a jelmezek gyöngesége jellemezte ma az egész előadást.

Chattrinak jobban sikerült az est. Guido Colonnájában tipikus római alakot mutatott be s az alakításban is csak itt-ott esett hiba, a hol Chatri az indulatait nem érte fel hanggal és erővel. Tetszés mellett játszott mindvégig.

Holéczy lassanként melegedett bele szerepébe, de mikor az megtörtént, teljes tragika erejében, tudásában láttuk. Elismerésre méltó Monna Vauna volt. Ehelyütt jegyezzük meg azt, hogy ugy Holéczy, mint Chatri nyilván a sugó kiváráására a bosszankodásig sokat használják a „nős hát” „igen”, „igen-igen”-eket leptonnyomon, előlulva azt, hogy nagyon a sugóra vannak szorulva.

Vadász jól játszott.

Csütörtökön az „Eleven ördög” vig operette ment 10—15 néző előtt. Volt jó és szép terczett bőviben, a szereplők minden kigondolható variálásával és permutálásával. Hallottuk Taborit Papaival, Miklóssal, hallottuk Taborit Chattrival és Barótival, továbbá Taborit Barótival és Miklóssal stb. stb. No és mivel a kivárási mindenütt Tabori volt, hát volt megveszekedett bolondság mindenütt és mindvégig: a legelevenebb ördögnél is elevenebb és ördögéb volt Tabori. A dalok között a sok jó, kvadráló mellett vagy kétszer, a mikor a kar is bevonatott, zagyva, csiri-csári nótában is volt részünk. Ennek oka az volt, hogy a főszereplőkkel teletöltött előtér mögöl a karmesteit nem mindig láthattak.

Kövyt ma hallottuk először enekes szerepben. Hatarozottan nem való neki. Tabori és Tomborné elegánsan voltak öltözve. Jól tettek, mert már ideje volt, hogy ilyet is lássunk.

A pénteken színré került „Doktor úr” Vadász (Puzser) és Pápai (Csathó) dicsőségére folyt le. Vadász kitűnően adta a született tolvajt; Lombroso, a kinek a szobrara Puzser gyűjtött, ha látta volna Vadász tolvajt, mint determinista menten felakasztatta volna a Vadászt. Vadásztól egyebkent elvártuk volna, hogy egy finom panczélkasszába törjön be és ne egy rozoga mosdószék-rénybe.

Pápai a kapaszkodó rendőrtisztviselőt jól adta, de jól tette volna, ha a magyarmiskaságból kevesebbet visz bele a szerepébe.

Öltözte egészen fináncz volt.

Kövy kedvesen mutatta be Lenke kisasszonyt; Gózon és Tomborné eredményesen játszották meg szerepüket.

Holéczy nagyon felvállról vette szerepet; és igen blazirt ügyvédnet mutatott be; játékában se élet, se természetesség nem volt, pedig a tragikának sem derogáló szerep az Ella szerepe.

Vegyes hírek

— **Lapunk mai száma 6 oldal terjedelemben jelenik meg.**

— **Előfizetőinket felkérjük, legyenek szivesek a hátralelő előfizetéseket mielőbb beküldeni.**

idők súlyát. A legújabb népszámlálás szerint, alig találhatik Örményszekesen 29 ev. ref. és róm. kath. magyar ember! Pedig sok jó hangzású névvel bíró magyar lakója volt Örményszekesnek, u. m. Lépes 1388, Byznei 1398, Diogh 1408, koriátkói Butháni 1518, kápolnai Bornemisza 1577, Szenttamási Szalánczy 1578-tól mostanig, vizaknai Hajdu 1628, Zilahy 1741, sülyei Pavay 1744, Novák (Novacsck) 1769 most Lőrincz neven nevezetik, Dezső 1770, Csutak 1770, Huszár de Nagyajta család, mely 1770-ben a nemesseget produkálók között mint kétségkívül nemes család fordul elő, Mircse 1791, Kiss de Gyulafehérvár 1797, Dienes 1801, Csaki 1801. Vajna de Páva 1810, Zudor 1812, Ungvári 1813, Kovács 1813, Simon 1813, Szilveszter 1815, mely családból Szilveszter József ezen evben Vizaknán bebizonyította: „hogy Örményszekesen papi ágon jött le származások s immunitásban volt állapotuk.” (Vizakna város levél.) 1815 sz. 597). Fodor 1815, Juhász 1817, Bodor 1818, Balogh 1818, Miskolczy 1848, Incze 1856, Szekely 1856, Váczi 1864, Megyeri 1864, Szekeres 1867, Rakosi 1867, Tibori 1869, Biró 1874, Zsigmond 1875, Császár 1881, Berzenczey de Görgény-szentimre 1881, Orbay 1887, Sipos 1891, Bodó 1891, Tóth 1903, stb.

(Folytatása következik.)

— **A király nevenapján**, f. hó 4-én d. e. 10 órakor istentisztelet lesz a r. kath. templomban.

— **A vasúti talpfatelítő-telep** helyéül Hieronymi keresk. miniszter a Nagyenyed város által felajánlott területet fogadta el.

— **Állandó választmány.** F. hó 1-én d. e. 10 órán kezdve állandó választmányi ülés tartatott, melyen a közgyűlés tárgyai készítették elő.

— **Esküvő.** Sulyok Ferencz, a Könyvnyomda r.-t. derek tisztviselője, lapunk korrektora, f. hó 27-én tartotta esküvőjét Paulini Irénkével, Paulini Rudolf köztisztviselőben álló polgártársunk kedves leányával. Násznagyok voltak: Czövek Róbert és Vermesi Árpád. Az egyházi áldást gazdag lakoma követte az örömszülök házában.

— **Igazoló választmány.** Vármegyénk igazoló választmánya szeptember 30-ikán ülést tartott, melyen a legtöbb adót fizető törv. hat. bizottsági tagok névjegyzéke állítottatott össze.

— **Solyosi Elek**, lapunk kitűnő muukatársa, búcsúfelépte előtt rosszul lett és most beteg fekszik Budapesten.

— **Szüret.** A vármegyei mezőgazdasági bizottság határozata alapján az általános szüret vármegyénkben f. hó 17-én veszi kezdetét.

— **Vizvezetési előadások.** Városunk tisztelt polgármestere a képviselőkhöz a következő meghívót bocsátotta ki: Október hó 2-án d. u. 4 órakor a város-ház dísztermében felkérés folytan a vízvezeték ügyében a következő előadások fognak tartatni. 1. Berdenich Győző mérnök: A vízbeszerzési módokról. 2. Dr. Reich Bela: A pasztija-e a halandóságot a vízvezeték? 3. Fogarasi Bela tanár: A Bethlen-főiskola és a vízvezeték. 4. Winkler Albert városi főorvos: Mibe kerül a víz? Ezen előadások meghallgatására a városi képviselőket s az érdeklődő közönséget tisztelettel meghívom. Dr. Varró László, polgármester.

— **A Bethlen-kollégium ifjusága** 1904 okt. 6-án az aradi gyásznapi emlékeire ünnepélyt rendez a következő műsorral: 1. Himnusz. 2. Éne. 3. Szavaltat. 4. Alkalmi beszéd. 4. Énekel az önk. dalkar. 6. Szavaltat. 7. Szózat.

— **Főúri birtokváltozás.** B. Kemény Simon esombordi birtokát báró Kemény Arpádné Szécsy Arabella vásárolta meg.

— **A szegény tanulókat segélyező egyesület** megtartotta első őszi gyűlést s góndoskodott, hogy a korlátolt segélyösszegre figyelemmel a legszigorubb körültekintéssel irassanak össze a segélyre leginkább méltó szegény árva, félárva, jó tanulók.

— **Kórházi bizottság.** Vármegyénk kórházi bizottsága f. hó 30-ikán tartott ülésében fertőtlenítő gép beszerzéséről és az apólo-személyzet létszámának emeléseiről tanácskozott.

— **Az Erdélyi Kárpát-Egyesület** ma tartja rendes évi közgyűlést. Az egyesület tizennegyedik jelentéséből kiemeljük a következőket: Az egyesület túl van már a kezdet nehézségein; de a sürgős teendők sokasága miatt, melyeket erején felül vállalt, évi költségvetése nagyon meg van terhelve. A tordahasadeki utért 1800, a pilis-ponori menedékházért 1800, a bihari alkotásokért 2000 koronával tartozik. De viszont örömmel jelenti, hogy a turista kedve rendkívül fejlődőben van. A múlt evben az egyesület 86 kirándulás tervet dolgozta ki, vezetett negy testületi és tizenöt iskolai kirándulást. Kiváló tevékenységet fejtettek ki a brasso, devai és segesvári osztályok. Az élénk turista-mozgalomnak egy kinövése is született. Gyalogszerrel és pénz nélkül utazó tanulók sáskahad módjára leptek el vidékeinket, ingyen ellátást kóltatva, sőt néhol követelve is. Ez az ügy rendezésre vár. Az Eke Múzeumát sokan keresik fel a külföldről. Részt vett az egyesület a szekely nép felszegelesére, a balneologiai ügy emelése, a népkönyvtarak szaporítására és a házupar felendítésére vonatkozó akcióban. Az irodalmi szakosztály foglalkozott a „Világszép Erdély” cz. diszmunika és a turista-terkép kérdésével. Van az egyesületnek 54 alapító, 16 tiszteleti, 2057 rendes és 242 pártoló tagja.

— **A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara** szeptember 28-án tartott rendes közgyűléséből: az ülésen elnökölt Weiss Mor elnök. Az elnökség a szünet alatt elintezett számos ügyről tesz jelentést, a melyek közül kiemeljük a következőket: A takarmányhiány következtében a mezőgazdák részére engedélyezett szállítási díjkezdvevények ügyében a kamara az érde-

kelt kereskedői körök kezdeményezésére folyamodott a miniszterhez, hogy a díjkezdvevény épen a kiszagadók érdekében terjesztések ki általában minden szállítóra és így a kereskedőkre is A felterjesztést a társkamara is partolták. A miniszter úr az ipari vándortanfolyamok számának szaporítása ügyében tett felterjesztésre azt a választ adta a kamarának, hogy a vándortanfolyamok intézményének újjászervezése küszöbön van és ezzel kapcsolatosan fog a szaporítás tekintetében is intézkedni. Timaripari vándor szaktanító Stodola Jánossal egyetértve a kamara megküldte minden önálló timárnak a legcélszerűbbnek talált cserzési mód leírását, és ugyanezen szaktanító segítségével utasításokat adott a timaroknak aziránt, hogy miképp biztosítsák maguk számára a nyersbörök olcsóbb beszerzését. A kamara nagy készséggel fogadta a földmívelésügyi miniszter úrnak a kender- és lenipar fejlesztése érdekében a kamarához intézett felhívását és hatáskörében minden alkalmat megragad ez érdekelt vállalkozások támogatására és ösztönzésére. A fodrász tanfolyam berendezésének költségéhez a miniszter úr a kamara kérésére 100 koronával járult. A honvédség számára szállított bakancsok árát a miniszter úr a kolozsvári és tordai alkalmi szövetkezeteknek kiutalta. A hadsereg számára szállítandó lábbeliknek a pályázók közt való felosztására, a miniszteriumban tartott értekezleten, a kamarát a titkár képviselte. A miniszter a kamara kérésére Gyulafehérvár területére a szabászati tanfolyamot engedélyezte. Gyulafehérvárt egy újonnan alapított zálogkölcsön-üzlet biztosítékának és a szedhető díjak magasságának ügyében az illetékes hatósággal közölte az elnök és a kamara véleményét. A kamara elfogadta Benel Ferencz ügyvéd azon indítványát, hogy folyamodjék a miniszterhez olyan alaku képes levelezőlapok életbeültetéseért, a melyek címlapjának fele az írásbeli közlemények számára üresen van hagyva, így a képes oldal tisztán megőrizhető. Ily levelezőlapok Franciaországban már forgalomban is vannak.

— **Köszönetnyilvánítás.** Mindazoknak, kik sokat szenvedett, felejtetlen jó ferjem vegtisztességén személyesen megjelentek, úgy szintén azoknak is, kik jelen nem lehetvén, írásban fejezték ki részvételüket, forró köszönetemet nyilvánítom. Özv. dr. Gerásim Emilné szül. Gall Jusztina.

— **A hordók hitelesítése.** A szüret közelésével szükségesnek látjuk a borogazdák a hordóhitelesítési eljárásra vonatkozó egy-kezt miniszteri rendeletet megismertetni. A legnagyobb tájékoztatásában vannak a hordók hitelesítési akciók a hitelesítési díjak felől. Az 1874. évi 15.448 sz. a. kelt földmívelés-, ipar- és keresk. min. rendelet szerint közönséges (nem sörös) hordók hitelesítésére a következő maximális díjak szedését engedi meg: 50 liter ürtartalomig 20 filler, 52—150 l. ürtartalomig 30 filler, azonfelül minden 10 literért 2 filler; a 10 literrel kisebb maradék a díj felszámításnál teljes 10 liternek tekintendő. Ha a felkvanja a hitelesítő tartozik az üres hordó tarasulyát is meghatározni, s azt a hordóra jelezni, a miért a hitelesítő 50 filler díjat szedhet. A hitelesítés idejének feljelölésért vagy a vízhasznáért díj nem szedhető. Azon esetre, ha a hitelesítés a követelő hivatal helységén kívül teljesítették, a felsorolt hitelesítési díjakon kívül még felszámítandó a) napidíjjal felnapra 4 kor.; egész napra 8 kor.; b) a netan szükséges fuvar — vagy viteldíj; c) a hitelesítésnél használt eszközök szállítási díja. A napidíjak és fuvarozási költségek a feleknek együttesen számítandók fel s egyesekre a részükre teljesített munka arányában vetendők ki (1876. 9182.) úgy azonban, hogy ha valamely fél 2 koronánál kisebb díjat kell fizessen, ahelyett 2 koronát, a mely félnek pedig a díj 2 koronát meghalad, annál az 1 koronánál kisebb mennyiség elhagyatik, az 1 korona és több filléek pedig 2 koronának vetetnek. Ha a fel a fuvar természetben adja, s az a rendes körülményeknek megfelelő, azt a hitelesítő köteles elfogadni. A hitelesítési munkaidő egy napra 10 órában állapíttatik meg, u. m. reggeli 8 óratól 1-ig, és delután 2 óratól 7-ig. Ha a helyszínré utazás, a hitelesítés és a visszautazás reggeli 6 óratól déli 12 óráig vagy déli 12 óratól esti 8 óráig bevezethető, akkor felnap díj számítandó. Nem a hitelesítő helységében végzett hitelesítésnek a felek kötelesek a munkánál segédkezet nyújtani. Ellenben a hitelesítő helységben a hitelesítési díj fejében a hitelesítő minden a hitelesítéshez szükséges munkát, u. m. merlegelest, töltést, ürítést, belyegzést stb. köteles maga elvégezni vagy elvégeztetni. A szedett díjakról barcza állíttatik ki, a mit a fel aláír.

— **Alma piac.** Török Balint, londoni-Pepin, Angolarany-Parmen, és a Renet almák minden fajtájáért fizettetik 100 kilogrammonkint a fogatva 20 korona. Ajálatokat elfogad: Sallak Árpád Nagyenyeden. Egyéb fajok figyelembe nem vetetnek 2—6

— **Herczeg Ferencz-Album** lesz a Gajári Ödön szerkesztésével megjelenő „Az Ujság” független politikai

napilap legközelebbi h pedig gyönyörű napt fizetőjének — kivétel főmunkatársai: Hercz Tamás, Kozma Andor, tékes ajándékokkal lapot is ad, mely ért talom dolgában a legi Ennek tudható be A terjedése és közked Ujság előfizetési ára evre 7 korona. Me hivatala, Budapest, V

— **A legolcsóbb** szepirodalmi, képes mely már 26 éve ta nak most új szerkes Igazc vette át, ki A „Képes Családi L de ara most is negy új előfizető egy sze felelős szerkesztője e heti számba több Képekben I. Péter s eredeti igen érde ben bemutatja K Orosz-házán és száma

Dr. MAGYARI KÁ

Nagyenyedi Könyvnyo Nyomatott a Nagyenyed tarsa

KIS

Mind-n hirdetés 10 s A hirdetés helyegdi valaszolunk, ha posta

Alsóporond 2 E-tekhez-tal 1-1

Leggy

Tisztviselő

állami és köziga hivatalnokok és esetben kezes k után tóke és k fizetkedő. Megk ízetés, szolgál a mai napig a

Ugyisintén o kölcsönök gyors Minden irány sítattik. — Val ORSZÁGOS FÖLD KÖLÖZS

Leggy

Sz. 2986/1904.

Pály

AlsóF-ehér va gárdi és pókafa Pókafalva közse azokra pályázat

SAL

MAGYENYE

Szamos

szamos

STEIN S. és Társa

Első erdélyrészi kizárólagos gyermekruha üzlete **KOLOZSVÁRT,**

— **Mátyás király-tér 2. sz.** —

Szülők figyelmébe!

Van szerencsem az igen tisztelt szülők figyelmet kizárólagos gyermekruha üzletemre felhívni. Iskolába járó leány- és fiuruhák 1 évesétől 14 évesig. Torna ruhák. Őszi és téli kabátok, fehérneműk, kötények, kalapok harisnyák nagy választékban, jó formában és kivitelben jutányos árban kaphatók. Vidéki rendeléményél elég a gyermek kora és a ruha színének megnevezése.

MIEDER-készítés mérték szerint

— a legújabb formában és kényelmes viseletű. —

Szives partfogást kér

STEIN S. és TARSÁ

napilap legközelebbi husvétii ajándéka. — Karácsonyra pedig gyönyörű naptárral kedveskedik minden előfizetőjének — kivétel nélkül. Az Ujság, melynek állandó főmunkatársai: Herczeg Ferencz, Kenedi Géza, Kóbor Tamás, Kozma Andor, Mikszáth Kálmán, nemcsak értékes ajándékokkal lepi meg előfizetőit, hanem kitűnő lapot is ad, mely értesültség, hírszolgálat, és bő tartalom dolgában a legfokozottabb igényeket is kielégíti. Ennek tudható be Az Ujság-nak páratlanul gyors elterjedése és közkedveltsége az egész országban. Az Ujság előfizetési ára: 1 óra 2 kor. 40 fillér, negyedévre 7 korona. Megrendelő cím: Az Ujság kiadó-hivatala, Budapest, VII. Kerepesi út 54. ss. 3-3

A legolcsóbb lap. A legolcsóbb és legjobb szepirdalmi, képes hetilap a „Képes Családi Lapok”, mely már 26 éve tenáll. A „Képes Családi Lapok”-nak most új szerkesztője és tulajdonosa van, Gárdonyi Ignác vette át, ki hatalmasan megjavította a lapot. A „Képes Családi Lapok” most szebb, jobb mint volt, de ára most is negyedévenként csak 3 korona. Minden új előfizető egy szép regényt kap ajándékba. A lap felelős szerkesztője tovább is Csillag Máté maradt. Az e heti számba több elsőrangú író érdekes cikkeket. Képekben I. Péter szerb király megkoronázásáról közöl eredeti írás érdekes felvételt. Szép eredeti felvételben bemutatja Kossuth Lajos szobrának leleplezést Országházán és számos képen a het eseményeit.

Szerkesztőség:
Dr. MAGYARI KÁROLY TÖRÖK FERTALAN.
Kiadó:
Nagyenyedi Könyvnyomda és Papíráruhágyár részvénytársaság
Nyomatott a Nagyenyedi Könyvnyomda és Papíráruhágyár részvénytársaság könyvnyomdájában

KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetés 10 szög 40 fillér, azon túl minden szó 4 fillér. A hirdetés belyegdíjmentes. Levélbeli tudakozásra szívesen válaszolunk, ha postabélyeg mellékeljük. Hirdetéseket a kiadó-hivatalra viszi fel.

Alsóporond 28 sz. ház és telek eladó.
Érkezheteti lehet ugyanott. 2-5

Leggyorsabb pénzkölcsön.

Tisztviselői kölcsönt kaphatnak

állami és közigazgatási tisztviselők, katonai tisztelők, hivatalnokok és nyugdíjasok, 2-től 15 évre, legtöbb esetben kezes nélkül. Minden 1000 korona kölcsön után tőke és kamatban havonta circa kilencz kor. fizetendő. Megkereséseket közleendő állás, évi törzsfizetés, szolgálati, születési idő és menyai összegű a mai napig a kérdéseit nyugdíj igény. Előleges kiadás nem szükséges.

Ugyiszintén olcsó kamatu törlesztéses jelzálog kölcsönök gyorsan elintéztetnek. Minden irányban a legnagyobb diszkreció biztonossággal. — Válasza belyeg mellékelendő.

ORSZÁGOS FÖLDHITEL ÉS SZEMÉLY KÖLCSÖN INTÉZET
KOLÓZSVÁRT, Király-utca 16. sz. 20 52

Leggyorsabb pénzkölcsön.

Sz. 2986/1904.

Pályázati hirdetmény.

AlsóF-ehér vármegye kisenyedi járásában a vingárdi és pókafalvi **körorvosi állások** Vingárd és Pókafalva község székhelyvel üresedésben lévén, azokra pályázatot hirdetek.

SALAMON GÉZA
cipész

MAGYENYED, Fótér 25 sz. (Központi vendéglő épület)

Számos elismerés és bizalom nyilatkozat igazolja azt, hogy

TÁNGEL JÓZSEF
női, férfi és gyermek divatára üzletében
NAGYENYEDEN
Ugyan itt egy ügyes fiu tanulónak feivétetik.

A vingárdi egészségügyi körhöz 6 község tartozik 8242 lakossal, a pókafalvi egészségügyi körhöz 10 község tartozik 10745 lakossal.

A körorvos évi javadalmazása havi előleges részletekben fizetendő 1000 korona fizetés, mely 905. év január 1-től 1700 koronára emeltetik fel és 300 korona utazási atalány.

Hivatalos kiszállásokkor a kör székhelyén kívül 1 korona díj szedhető és ugyanannyi szedhető a kör székhelyén.

Hivatalos kiszállásokon kívül 2 kilométeren túli kilométerenként 30 fillér fuvardíj vagy természetbeni fuvar követelhető és azon fölül nappal 2 korona, éjjel 4 korona rendelési díj számítható fel.

Műtétekért az érvényes díjszabályzatok legkisebb tetele igényelhető.

Az orvosi képesítést igazoló okmányokkal felszerelt kérvények hozzám folyó év október 15-ig benyújtandók.

Köszönettel: 1904. szeptember 19-én
Szabó Lajos, főszolgabíró.

DAVID VENGZEL
hangszerkészítő
KOLÓZSVÁRT.

RAKTÁRA:
az összes réz, fa, fuvós és vonós hangszereknek és azok mindenféle alkatrézeinek.

NAGY JAVÍTÓ MŰHELY.
Kolozsvár, Deák Ferencz u. 10.
354 10-26

A NAGYSZEBENI
ÁLTALÁNOS TAKARÉKPÉNZTÁR

ad jelzálogkölcsönöket, félévi (tőkét és kamatokat magukban foglaló) részletekben történő törlesztésre és pedig a következő feltételek mellett:

A. 4% kamattal mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 30.000 K — A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet minden 1000 K után 26 K 11 f.

B. 5% kamattal mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 20.000 K — A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet minden 1000 K után 27 K 16 f.

C. 5% kamattal mellett a kölcsön legkisebb összege 10.000 K.

a) 41 évi törlesztésnél (82 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 29 K 60 f.

b) 35 évi törlesztésnél (70 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 31 K 08 f.

D. 5% kamattal mellett a kölcsön legkisebb összege 2000 K.

a) 40 évi törlesztésnél (80 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 31 K 84 f.

b) 25 évi törlesztésnél (50 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 37 K 47 f.

c) 10 évi törlesztésnél (20 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 65 K 05 f.

E. 6% kamattal mellett a kölcsön legkisebb összege 1000 K.

a) 32 évi törlesztésnél (64 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 34 K 98 f.

b) 23 évi törlesztésnél (46 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 39 K 81 f.

c) 18 évi törlesztésnél (36 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 45 K 05 f.

d) 15 évi törlesztésnél (30 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 50 K 09 f.

Az A. alatti kölcsönök csak földbirtokra, a B. C. D. és E. alattiak házakra is adatnak; valamennyi kölcsön — az egyszersmindenkorra 1% törzsdíjon kívül — minden egyéb levonás nélkül teljes összegben készpénzben fizetetik ki.

Alsó-Fehér és Torda-Aranyos vármegyék területéről kölcsönkérvények **Lingner György** úr által Nagyenyeden nyújtandó be, ki bővebb felvilágosítással is szolgál.

Első rangú nőikalap terméke
hívja fel a m. t. hölgyközönség b. figyelmét

LÁNYI BENŐNÉ Kolozsvárt,
Wesselényi Miklós-utca 2. szám (emelet),
hol nagy választékban beszerezhetők a legújabb divat szerinti diszített és diszítetlen női, leány, és gyermekkalapok. Nagy mennyiségű választék gyászkalapokban. Vidéki megbízásokat gyorsan és pontosan teljesít. Szolid kiszolgálás. Olcsó árak.
355 7-20

A „KÁVÉ KIRÁLY”-hoz.

A ki nagyon jó zamatu s illatu kávét kedvel, az esakis „Király kávét” vegyen, mely a legkiválóbb fajok vegyítéséből áll s egy még eddig nem létezett módszer szerint van pörköltve. Hosszas kísérletezés után sikerült ezt elérnünk s így minden kávéismerő, ki egyszer megízleli, soha más kávét nem fog használni. Ismeretes, hogy a kávé a legérzékenyebb czikk, melyből a finom zamatu s illatu azonnal ellillan, valamint minden izt s szagot felvesz, miért is ezen kiváló kávét lemezdobozokba csomagoljuk s szállítjuk bármely postaalomásra bérmentve, utánvétellel a következő arban:

1 kgros doboz 4 kor. 80 fill. 2 kgros doboz 9 kor. 4 kgros doboz 17 kor. 20 fill.

Ezen különleges pörkölt kávé kivül ajánljuk a következő nyers fajokat, szinté bérmentve utánvétellel bármely postaalomásra:

1 postacsomag 5 kgr. legfin. Cuba	kor. 13.50
1 " " 5 " " Ceylon	" 12.—
1 " " 5 " " Jamaica	" 11.20

BIRÓ ÉS TÁRSA a „Kávé király”-hoz
BUDAPEST, VI. ker., Teréz-körút 2/b.
A „KÁVÉ KIRÁLY”-hoz. 279 25-26

BALLA BÉLA
triss hús és finom hentesáru-különlegességak
üzlete teljesen, ujonnan átalakítva, naponta frissen vágott hús és preparált husnemekkel, ugyiszintén naponta friss virsli és kolbászfélékkel áll a n. érdemű közönség rendelkezésére.

Előnyös husárai a következők:

Marhahús 1 kilogramm	56—64 fillér.
Borjúhús 1 " "	52—64 " "
Sertéshús 1 " "	1-04—1-28 " "
Juhhús 1 " "	40—48 fill.

Vidéki megrendeléseket figyelemmel és pontosan eszközöl, nem különben alkalmi estelyekre finom vegyes felvágottat szepen körözve házhoz szállít.
Zsir és szalonnában nagy készlet miatt előnyös olcsó árak, hiánytalan kiszolgálás.
B. partfogást továbbra is kér, kiváló tisztelettel
BALLA BÉLA.

Holländer Márton
férfiszabó üzlete Kolozsvárt,
Kossuth Lajos-utca 3. szám.

Nagy választéku raktarából hazai és angol civatszövetekből készít mérték után minden-nemű férföltönyöket.

Kiváló szabásért és fagonért kezesseg vállalatik.

Szövetmintákat kívánatra küld.
Megrendelésnél elég a mérték beküldése.
356 11-26

Készít a mai kor igényeinek megfelelő **női-, női- és gyermek czipőket** a legjobb és legfinomabb anyagból. Ugy helybeli, valamint vidéki megrendeléseket is gyorsan és jutányosan eszközöl: 274 26-104 **SALAMON GÉZA czipész.**

Czipőkenőcsök raktáron tartatnak! Vevőimnek díjmentes czipőjavítás!

Számos elismerés és bizalom nyilatkozat igazolja azt, hogy

TÁNGEL JÓZSEF a legszolidabb szabott árak mellett **osakis mindig** a legjobb minőségű árak lesznek kiszolgálva,

HOROSZ ÉS KUPÁS

ezelőtt MESKÓ L.
női divat, blouz és gyermek-ruhácska üzlete
KOLOZSVÁR, Mátyás király-tér 19.



Ujjonnan berendezett üzletében az 1904. évi őszi és téli szeson összes ujdonságai rendkívül dús választékban raktárra érkeztek. Minták vidékre bérmentve küldetnek.

KRASSOWSKY R.
női és férfi divat üzlet
GYULAFEHÉRVÁR, Európa szálló mellett.

Ujjonnan berendezett, a jelenlegi viszonyoknak megfelelő előrangú
férfi és női divat-üzlet

Ahol a legjobb minőségű áruk kaphatók u. m. kessz. női és gyermek felöltők, setyem, gyspju és mosó női ruhakelmék, selyem és batist blous kelmek, Kravók, derékfűzők, keztük, kalapok, függöny, szőnyeg, férfi- és női fehérneműk, pipere-cikkék, bélesaruk és min. ezo szakmába vágó divat-cikkék a legjobban és lecseszobban b. sz. rezhetők.

Videki megrendelések részére minták és árajzok ingyen küldetnek. Valamint megbízottunk rendelkezésére áll.

Kolozsvári főköztisztviselő női konfekciósztán szintén a t. oz. közönség szives figyelmébe ajánlom. 65-52.

ALAPITTATOTT 1871-ben.

DUCHONY és Társa KOLOZSVÁRT
Udai-utca 21. (Vigadó-ép.)
asztalos, mű-kárpitos, díszítő és butor-raktáros.

Elvállal minden e szakmába vágó kárpitos és asztalos munkát minden kivánalmának megfelelően tartós és jutányos kivitelben.

Továbbá felhívom az érdeklődő közönség becses figyelmét, több év óta áldozattal és fáradsággal járó kísérletezés után sikeresen megoldott

moly elleni praeparálásomra.

Minden moly-evett vagy ezen okból megóvándó butorok praeparálását felelősség mellett eszközölöm.

Fal-kárpitozást (tapétázást) eddig még ismeretlen módszerrel, tartósságáért 10 évi jótállással elvállalok. Alttalam kárpitozott fal féregmentes.

Ragaszam el van látva féreg elleni szerrel, mely az emberi szervezetére nem ártalmas, azonban rovarok ellen gyors hatással.

Szives bizalmukat továbbra is kérve, vagyok tisztelettel

128 2-52 **DUCHONY és TÁRSA.**

FÖLDES JÁNOS
betonépítési, cement- és aszfalt iparvállalata
KOLOZSVÁR, Kossuth Lajos-utca 41. szám
Telefonszám 504.

Készít és raktáron tart: sima és sajtolt cement lapokat, Hornyolt-cement fedélcserépeket, gipsztáblákat.

Elvállal nedves lakások gyökeres szárasszá tételét, járdák, folyosók, istállók, raktárak stb. aszfalttal való burkolását, egyszerű és díszes granitto-terazó cement és mettlachi lapokkal való burkolási munkálatokat,

vasbeton födémelek létesítését,
betoncsatornák, zsilipek, turbinatelepek, hidak, medencék, átereszek és gépalapozási munkák szakszerű kivitelét a legjutányosabb árak mellett. Legjobb minőségű 124-84

Brassói Portland Cement,
Román cement és gipsz eladása.
Építési szivattyúk kikölcsönzése

LÉBER GYULA
KOLOZSVÁRT, Egyetem-u. 12. sz.
Telefon 439

Több kiállításon kitüntetve.
Első erdélyi sodrony-szövetgyár, kertkerítés és ruganyos aczel sodrony agybatótk gyára.

OLCSÓ KERITÉSEK.
Ajánlja minden e szakmába vágó munkát, ugyanitt kertek, erdők, vadászterek, sz. l. k. stb. helyek stb. bekerítéséhez

gépfonatait, dísz-ke. itéseit és díszkapuit.

továbbá pineze, padlás, felső vilgossági, magtár és éléskamara ablakok rostélyzatot, majorsági udvarok sodronyfonattal való b. vonását, athányo rosták szén, koks, kavics, föld és porond válog tashoz, sziklatörog eséplő és egyéb gépekhez, sodrony agybatótk (matracok) stb. 29 35-52
Nagy képes árajzok ingyen.

Minden családnak
saját jól felfogott érdekében csakis a

Kathreiner-féle
Kneipp-maláta kávé

szabadna pótlékul használnia
a mindennapi kávéitalhoz.

Klaszovitt György
szifjgyártó, nyerges, táskas és bőröndös
KOLOZSVÁRT.

Jó és szép munkáért és haladásért többször kitüntetve

Nagy raktár kész hákok és nyergesekben, ugyszintén utazótáskák és bőröndök, Plaidzsákok, esőernyő és bot-tartók, uti tolltáska, minden forma és nagyságban, puskatok, vadásztáskák, gamási, töltenyővek, vadász-székék és minden előforduló bőrúruk csakis saját gyártmányaim örísai választékban.

Téli és nyári lótaszkák és lóhálok, az egész lóra és külön csak a fejre (legyek ellen).

Minden előforduló bőrúrut rendelés szerint rövid idő alatt legjutányosabb árban készítek.

Mindenféle takaró és bőrpapó szerekben nagy raktár.

Pórtai megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesítek. 18-52

Iványi G.
kocsigyártó Kolozsvárt,

Berde Mózés utca 5. sz.

Készleten tartok a legújesebb kivitelű kocsikból. Elvállalok e szakmába tartozó javításokat, fényezést, párnázatok elkészítését és újra való bevonását, valamint kovács és kerek munkálatokat a legjutányosabb árak mellett.

Videki megrendeléseket a legugyobb megbízhatósággal gyorsan és pontosan teljesítek, mivel hosszú éveken át sz. rzeit gyakorlatom és a munkám minőségem bízották a n. é. közönséget.

Kérdőközlésekre a legugyobb készséggel válaszolok.
Használj kocsik magas árban becsérletnek.

Javítások elvállaltatnak.

GERGER KÁROLY
esztergyályos
NAGYENYED, Böcsa-utca a

Műhelyemben készítek esont és esztergyályozott munkák, u. m. különleges készítményű pipa-zár, pipa és szipka áruk, parafas hordó csapok, butorreszletek, tea és dísz asztalok, teli polczok kekeretek, teke és tekegolyók kőpfi parók és lotoskok, sültelő ráncok, sádk garnitúrák. Megrendelhetek továbbá minden e szakmába tartozó esont és tafaragszati munkák.

Videki megkereséseket gyorsan és pontosan eszközölök

Esőernyők és napernyők esont, fa és vasmunkálatai elvállaltatnak.

Tisztelettel 310 12-52

GERGER KÁROLY
esztergyályos.
Javítások elvállaltatnak.

Első rendű úri szabó.

KLEIN D.
GYULAFEHÉRVÁRT.
(Az Európa szálló mellett.)

Műhelyemben a jelen kor igényeinek teljesen megfelelő

férfi-divat
öltönyöket készítek Szövetekből állandó készletet tartok nagy választékban.

Videki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.
64 33-52

Somatose
oldható hűstehényes a has hányagát tartak mazsa (tojásfehérnye és só) maján m. itelen, hénnyen oldható poralakban.

a leltő legjobb **erősítő szer** gyenge, a táplálkozásban visszamaradó egyéneknek, mellőssagának, idegrendszernek, gyomorbetegnek, gyermekágyasoknak, angol körben szenvedő gyermeknek. gyógyulónak stb. stb.

Vas-Somatose alakjában különösen sápkórban szenvedőknek orvosi-lag ajánlja. *Somatose nagy mértékben emeli az érvényet.* Kapható minden gyógyszer-tárban és drogeriában. Csak eredeti osoma-goldában valódi.

Pestégyarak ezelőtt Baj. r. és társa, Elberfeld.

TÖRS ÉS ORMAI
TELEFON 324 sz. mérnök-vállalkozók TELEFON 324 sz.

műszaki irodája: Kolozsvárt, Mátyás király-tér 18., az első emeleten.

Elvállalja: vízvezetékek, csatornázások, központi fűtések, szellőztetések berendezését,

lakó-házak, kastélyok, gyárak, gazdasági épületek stb. számára. Fürdőszobák, gőzfürdők, gőzmosó-konyhák, szárító kamrák, szagtalan kőselek, szivattyu-művek berendezését. — Készít mint különlegességet kutakból táplált házi vezetéseket. Raktáron vannak:

vas-, agyag-, és ólom-csövek, szivattyu- Köttségvetések ingyen és bérmentve küldetnek

257 16-52

UJ!
Telefon sz

Van szer ebédlő-, háló- Asztalos gyorsan és pontosan A n. ér

SZESZAK
KOLOZSVÁR

Alapított 1870-ben

Kocsi nagy rak Nagy kocsijavító technikai gépekkel Mindenn Videki megker

Gyárunk az egy részét: kerekas, k személyes vezetési legjutányosabb ár jutányos árban. Becces partfogas

255 29-50

Kocsigyártó

Naftalln, Rovarp Féreg ebészeti és eszközök nagy Burg KOLOZSVÁR

RÉZÜNTÖDÉ

lok linka szüléke csapok és e szakmába szítést jutányos mindennemű Vidéki megker léseket gyorsan

RAPOPORT
KOLOZSVÁR, F

Cer erdélyi márv Gyártel

KOLOZSVÁR

UJ! Butorraktár és kárpitos üzlet! UJ!

Telefon szám 259.

SZATHMÁRY JÁNOS

KOLOZSVÁRT, Malom-utca 8.

Van szerencsém a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy butorraktáramban magyar hazai gyártmányok dús választékban kaphatók; u. m. ebédlő-, háló- és szalonberendezések, irodai felszerelések stb.

Asztalos és kárpitos munkák rajzszerinti elkészítését, valamint minden e szakmába tartozó javítás, átalakítás stb. munkálatokat olcsó áron. gyorsan és pontosan eszközöltem. Vidéki megbízások és megkeresések gyorsan és pontosan eszközöltemnek. A n. érd. közönség b. pártfogásáért esdve, maradtam kiváló tisztelettel

250 29-52

Szathmáry János.

SZESZÁK FERENCZ ÉS FIA

kocsigyártók

KOLOZSVÁRT, Malom-utca 12 szám.

Alapított 1870-ben.

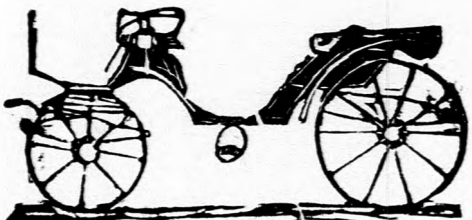
Arjegyék ingyen.

Kocsi nagy raktár minden igényt kielégítőleg.

Nagy kocsijavító-műhely. Kocsigyártás modern technikai gépekkel felszerelve. — Pontos kiszolgálás.

Mindennemű kocsik raktára.

Vidéki megkeresésre azonnal válaszolunk.



Gyárunk az egyedüli Kolozsvárt, a hol a kocsik minden részét: kerekes, kovács, nyerges és fényező munkát személyes vezetésünk alatt előállít és az által vagyunk a legjutányosabbak árban is. Főcélunk a jó, szolid munka jutányos árban.

Becsés pártfogását tisztelettel kérve

Szeshák Ferencz és Fia
kocsigyártók.

255 29-50

ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGIBANK ÉS TAKARÉKPÉNZTÁR R.T.

Alaptőke 200000 kor

NAGYENYEDEN.

Alaptőke 200000 kor.

Leszámitol

6 hónapi lejáratig terjedő váltók és leg-
olcsóbb kamattal mellett

Betáblázás

mellett adott kölcsönök után 500 koronára
felül 6 1/2%-ot számít.

Törlesztés

kölcsönöket nyújt 500 koronától sze-
dedőleg már 4 1/2% átlagkamatú föld-
birtokra, a becsérték feleig.

Régibb és magas

kamatú jelzálogkölcsönöket igen
előnyös feltételek mellett konver-
tálási módjában ilyen ügyeket a leg-
gyorsabban bonyolít le.

Vásárol és elad

értékpapírokat idegen számlára.

Bevált

értékpapír szelvényeket és sorvált értékeket.

Betétek után 1904. július 1-től naptól napig 4 1/2%-ot fizet.

Leakész ruhákkal.

Nem kell többé kész ruhákat venni,
mert a legjobb öltönyöket készítem már
18 forinttól kezdve

valódi angol, bel- és külföldi, ugyszintén hazai
gyártmányu tiszta gyapju szövetekből.

A miről tisztelt vevőim egy próba rendelés
után meggyőződhetnek. Műhelyemben csakis
nagyvárosi képzett munkásokat foglalkoztatok
és a legkényesebb igényeknek megfelelő mun-
kát állítatok ki, a mennyiben munkásaimnak
a legnagyobb árt fizetem a helyi piacon.
Állításom valódiságáról bárki meggyőződést
szerezhet, a mennyiben nem árasztom el a tisz-
telt vevő közönséget hazug reklámokkal.

Mesteri szabásért kezeskedem.

GOLDSTEIN MÓR
urti szabó, Fötér 15. (Vár-épület.)

209 8-53

Baumann Arnold

gőzerőre berendezett asztalosárugyára
GYULAFEHÉRVÁRT.

T. Cz.

Szíves figyelmébe ajánlom azt, hogy eddigi

nagy butorraktáramban

60 teljesen berendezett szalon, ebédlő, hálószoba stb. bár-
mikor megtekinthető. — E vidék legnagyobb szőnyeg-
raktára szalon- és futószőnyeg-ekben nálam található nem
kevesebb nagy raktár hajlított székben. — Diványok
nagy választékban teljesen készen kaphatók. Kárpitos és
díszítő műhelyem kiváló szakértelmű munkaerővel van el-
látva.

Ajánlom egyidejűleg saját készítményű galv. acél-
sodrony ágybetét és kocsijavításaimat. — Termékezei in-
tézetem a legmagasabb ageny-knek is teljesen megfelelően
van berendezve, mindenkor 100 sőt több koporsót tartok
raktáron, köztük egy díszes üvegkocsit. Már a 100 koro-
nát meghaladó temetéseknel új találmányu s higiénikus szem-
ponthól kiváló előnnyel bíró légfertőtlenítő készülékemet
(desinfections-apparat) ingyen adom használatra.

Felvállalom. épület, butor, portál, bolt és gyógyszer-
tárak berendezését; javítását s minden szakmába vágó
munkálatokat. Mindennemű mázólok munkák gyorsan és
izlésesen készítenek el.

97 4-52

Kalap, nyakkendő és fehérneműk.

BERKOVITS BÉLA

női-, férfi-, fiu- és gyermek-ru ha
valamint férfi-divat üzlete
Nagyenyed, Fötér 3. sz.

Bátor vagyok a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy bevásárlási
utazásomból haza érkezvén, az őszi idényre sok szép ujdonságokat
bevásároltam.

Különösen bátor vagyok a t. cz. hölgyek becsés figyelmét felhívni ele-
gáns és divatos modell női kabát raktáromra.

Továbbá van szerencsém a t. cz. vevőimet ért síteni, hogy a szabászati műhelye-
met a legmodernebbül berendeztem, hol egy tényleg kiténő szabászt alkalmazok, ki a

drezdai szabászati akadémiát végezte,

és még más fővárosokban is szerzett tapasztalatot, képes a legkényesebb igényeknek is
eleget tenni.

Ajánlom raktáromat dús választéku női-, férfi-, fiu- és gyermek-készruhákban, valamint
elismert legjobb minőségű Kobrák-fele hazai gyártmányu női-, férfi- és gyermek-czipők-
ben, kalap, esernyő és fehérneműekben.

Becsés látogatását örömmel várva, s magamat szives pártfogásába ajánlva,

Kiváló tisztelettel

BERKOVITS BÉLA.

427 74-3

Pontos és szolid kiszolgálás.

Gerstenbrein Tamás

erdélyi márvány, svéd gránit, Labrador és Syenit köipari vállalata
KOLOZSVÁRT.

Gyártelep és központ:

Fióktelepek:

KOLOZSVÁRT.

Nagyszében és Nagyvárad.

Elvállalja a magas építményeknél előforduló összes kőfaragó és kőszobrász
munkákat, sirkövek, sirkéretések és kapcsolatosan e szakmába vágó mindennemű
munkálatokat.

Gerstenbrein Tamás

képesített kőfaragó mester.

252 30-52

Angol és francia illatszerek.
Bel- és külföldi gyógy-
szerkülönlegességek.
Fertőtlenítő anya-
gok, padlómazak.
Gazdasági ezik-
kek, állat-
gyógyszerek.

Naftallin,
Kovarpör,
Féreg irtók.

épbészeti és betegápolási
eszközök nagyban raktára

Burger F.
gyógyszer üzlet
KOLOZSVÁR, Fötér.

RÉZÖNTÖDE

Készít szeszgyárak, gőzmal-
mok és vízművekhez való min-
den öntvényeket. — Cséplőgépek,
lokomobilok javítását eszközli. Pá-
linka főzésnél szükségeltető kavaráó ké-
szülékeket. Fürdőkhöz szükségeltető réz-
csapok és csavarokat, valamint minden
e szakmába vágó sárga réz öntést és ké-
szítést jutányosan elvállal. Továbbá készít
mindennemű réz és ágyufém öntést.
Vidéki megkereséseket és megrende-
léseket gyorsan, pontosan eszközöl.

RAPOPORT ADOLF RÉZÖNTÖ
KOLOZSVÁR, Fellegvári-ut 6 sz.

RÉZÖNTÖDE

SZŐCS FARKAS

uri és polgári divatszabó
Főter 24. NAGYENYEDEN. Várépület.

Értékesítem a helyi és vidéki n. é. közönséget, hogy Bécsben töltött szabásati tanulmányutamról hazatérve, több év óta fennálló férfiszabó üzletemmel a modern követelményeknek megfelelőleg a legkényesebb ízessel, f. hó 20 tól kezdve Fő-ter 24-ik szám alatt rendezem be.

Műhelyemben a férfidivat minden változatossága mellett nagyszabású kivitelű fazonok készülnek, angol és francia szabásati kivitelben.

Szövetmintákat készítek becsátok a n. é. közönség rendelkezésére.

Videki megrendeléseknél elég a mérték meghatározása. Megbízásokat és megrendeléseket ölelőbben vállalom el, mint hasonló tudással rendelkező nagyvárosi szabók.

Kiváló tisztelettel
SZŐCS FARKAS,
uri és polgári szabó.

*402 3-52

JOÁNOVIC TESTVÉREK fényképeszek

(ezelőtt KATÓ J.)

KOLOZSVÁRT, Mátyás király-ter 32. szám.

Élsőrendű műterem.

Készít nagyításokat, Aquarelleket és olajfestményeket a legtökéletesebb kivitelben.

Platin és színes képek,

Ötletzők a n. é. közönség rendelkezésére állanak. 20 -104

Biasini szálloda

KOLOZSVÁRT.

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy Kolozsváron, Erdély egyik legrégebbi szállodáját, a „Biasini” szállodát a f. évben átadtam, és a mai kor igényeinek megfelelően berendeztem. Kényelmes olesó szobák, kitűnő magyar konyha, tisztán kezelt borok, mérsékelt árak, társas és magánkoesi minden vonathoz. 50 lóra istálló. A vidéki és környékbeli közönség találkozó helye.

48 kényelmes szoba.

Kiváló tisztelettel

RONAI A. JÁNOS.

STRECK JÓZSEF

KOLOZSVÁRT, Kinizsi-utca 8 szám. (Ovár.)

Sürgönyezim: Streck Kolozsvár. — Telefonszám 285.

Gáz-, vízvezeték- és szivattyú felzerelési vállalkozó raktára. Saját találmányú (Gasolin) levegőgáz-üzemeltető készülékeknek egy 60-70 gyertyafényerejű lámpa óránkénti fogyasztása csak 2 1/2 fl., legolcsóbb legtökéletesebb és teljesen veszélymentes világítási módszer, legegyszerűbb kezeléssel, minden nagyszabású állandó raktára. Levegőgázzal (Gasolin) kivitelű lámpák jutányos árban eszközöltetnek táncszínházak, társas-estélyek és egyéb alkalmakra, rövidebb időre is. Elvállal légzsák berendezéseket és alkalmasságot helyben és vidéken.

Kiváló tisztelettel **Streck József.**

GERGELY ISTVÁN

asztalos, asztalos és fataragó
KOLOZSVÁRT.

Műipari üzlet Unió-u. 20. — Műhely Monostori-út 70.

Műfaragásati és műipari üzletben ra tartottak: lakberendezési cikkek, tájképek, borostyán és esonlarúk, különleges készítményű pipa és scipkaarúk, tea és diszasztalkák, fali polozok, kepekerek és fogások, teke és billiárd készletek, klópli párnák és botokak, stukkó ramák, sakk garnitúrák és dominók.

Minden lehetőséggel teljes lakberendezési fabutor cikkek, saját avagy adott rajzlapok után, valamint minden az iparaghoz tartozó fataragásati cikkek műhelyemben saját felügyelet alatt készülnek. 265 16-52

Videki rendelés és megkeresés azonnal elintéztetik.

Nagyenyedi kisegítő takarékpénztár p.t.

Alaptőke: 300,000 korona.

Tartalékalap: 120 000 korona.

Előnyös kölcsönt ad betétiadásra, megfelelő kezességre, értékpapírokra, szerjegyekre, jótételek pénzügyesek részvényeire.

Vásárol és elad értékpapírokat.

Letétbe elfogad értékpapírokat, szerjegyeket, értékeket keves örszéi díj mellett.

Idégen kölcsönöket a legelőnyösebben konvertál.

Váltókat az összeg nagysága szerint 5%, 6, 6 1/2%, mellett, kereskedelmi váltókat pedig 6%, mellett számítol le.

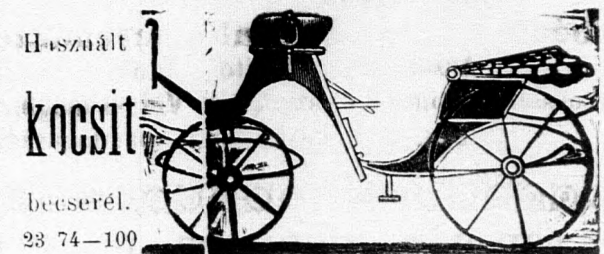
Betétet kedvező kamattal mellett fogad el.

Nyitva átl hétköznap d. e. 9-12, d. u. 3-4 óráig.

Udvári és Tarsa

kocsigyártó cég

legnagyobb készletet tart új kocsikból, valamint elvállal a szakmába vágó javításokat, kocsik lackirozást, bélelést kívánat szerint Kivánatra árjegyzéket küld.



Használt kocsit

becserél.

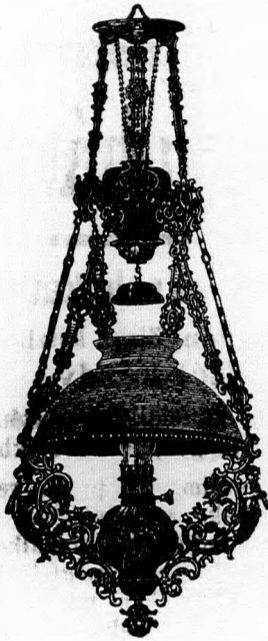
23 74-100

Megrendeléseket készítek teljesít. Vidéki írásbeli megkeresésekre azonnal válaszol. A n. é. közönség eddig irántunk tanúsított nagybetsű partfogását jövőre kérve, mély tisztelettel

UDVARI és Tarsa

KOLOZSVÁRT, Radák-utca (Zöldfa-vendéglő mellett.)

Menyasszonyok figyelmébe.



Karlsbadi porcellán étkező készletek, gyönyörű kivitelben, színes, 12 személyre, teljesen összeállítva 15 frittól

Üvegkészletek 12 személyre 66 darab 7 firt 90 kr. Függő lámpák esigával 3 forint 95 krajczár.

Thea- és kávékészletek. 2 firt 80 kr., 3 firt Kina kész. tárgyak. Alkalmi ajándékok.

Kerti gömbök és lámpák. Eredeti gyári arakon! — Vidéki megrendelésnél kérem az utolsó vasúti állomást megírni!

Müller utóda Somlyai

üveg és porcellán kereskedő Kolozsvárt,

Kossuth Lajos-utca 4 szám



27: 15-52

Magyarnak **Pécs.**

Németnek **Bécs.**

Ne küldjék pénzüket külföldre, hazai iparuikat előmozdító céggel mindenemü arany és ezüst tárgyak, órák és minden a szakmába vágó cikkek sokkal olcsóbban, jobban és megbízhatóbban szerezhetők be, mint a külföldről.

20.000 elismerővel a világ minden részéből tanuskodik becsületos kiszolgálásomról.

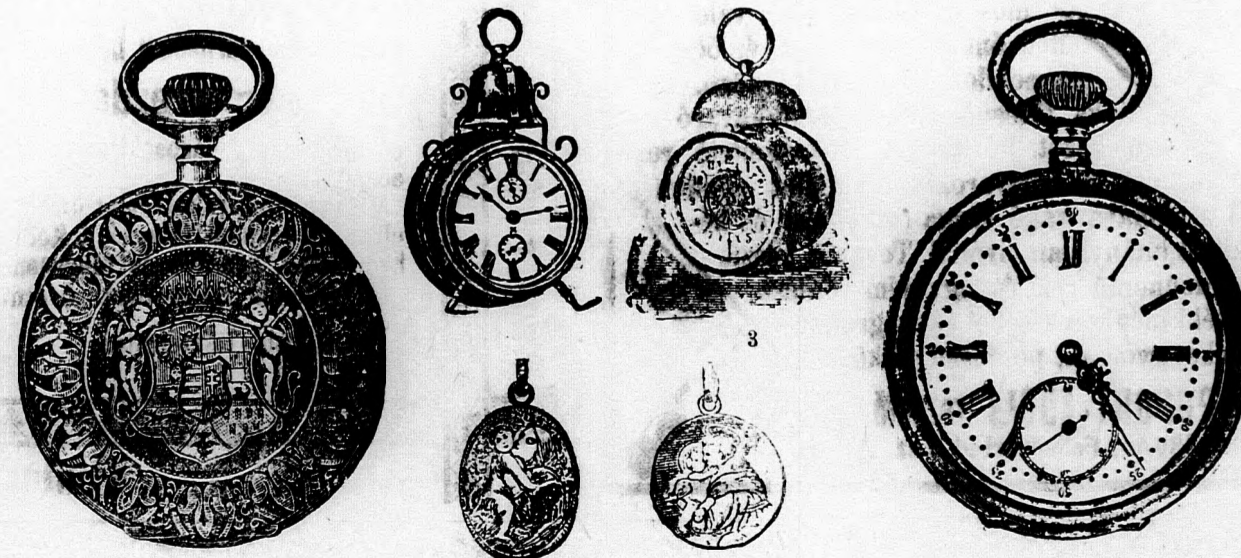
Nem tetsző tárgy ki lesz cserélve, vagy a pénz visszaadva, karosodás tehát kizárva

Bérmálási állandó értékű ajándéktárgyak

aranygyűrűk, esküvői ajándékok a legnagyobb választékban és legjutányosabban kaphatók

SCHÖNWALD IMRE

arany-, ezüst- és ékszergyáros és magyar órásmester PÉCSETT.



1. Magyar nemzeti tula ezüst remonteór óra horgony szerkezet, kettős f.d-llel igen díszesen kidolgozva, Magyarország ezimere dombornan kivésve és gazdagon aranyozva — — — — — 18 kor.
2. Szokalmati ébresztő nagyon erős osongóssal 1 só rendű minőség, fem okban, magassága 20 cm 5 kor 20 fill.
3. Kuruz ébresztő 18 cm magas, szépen fényezett nikkelt tokban, horgony járással megbíz szerk 2 kor. 80 fill. Éjjeli világító számlappal — — — — — 4 kor — fill.
4. Kitűnő jó nikkellezett remont finom sweiczi szerk. 7 kor Dupla fedéllel 9 k. Ugyanaz sima kivitelben 6 kor. 40 fill.
5. Ujdóság!! Ezüst zomnáz, darabja 1 kor. 80 fill.

Az órák 5 évi jótál as al! Nagy képes árjegyzék ingyen!!

Előfizetési feltételek

helyben házhoz hordva vagy postán küldve:

Egész évre
Fél évre
Negyedévre

Egyes szám ára

Hirdetések díja

□ centiméterenként 6 fill.
dok és gyárosok külön árke-
ben részesülnek.

Nyit tér sora 40

Meg

Fel századnál több halált halt Aradon virág lepte már az hosszú idő sem tud ember sziveben úgy a megdöbbentő gyás ilyen erővel el: au

Nagyapától átörökölt nagyapa les: ma. És ez nem is a jait, hőseit, vertanu az legdrágább kincs vesztegette el. Az zedek ad csak nem fia meg ifju koruk ért, dicsőségesért, sivar jövő várakoz

A mult hagyománya jövő történelme fak mikor a tizenhárom sitette. Ez a tizenhá helyen van, mely az ország piros, fele név ma már nem a

A sokáig vérző gyógyító keze és a je az egész hivatalos három nagy embe dolását az őket me lettel fejezte ki: e gultat izgatására, k Az osztatlan egész junk szive fenekere a partviszályok és nemzet emléket al az egész nemzet u

Nem lehet több ebben az országban kel erzi és valja, tóber 6-an reggel azok a nemzet jog meg; s hogy ez a halál volt. Erzi és

Ó dic

Bágyad Sugárik Regi s Kálvária S utató Ó dic

Fényes Nem r A nap Nincse Mégis Ó dic

Felista És ist Az im Szállt Vértan Ó dic

egyenruhákat és